

國立中山大學海洋科學學院優良導師選拔辦法

Regulation for Selecting Outstanding Mentors in the College of Marine Sciences

84.10.03 院主管會報訂定

84.10.20 經 84 學年度第 1 次院務會議通過

84.11.24 經 84 學年度第 2 次院務會議修正通過

93.6.11 經 92 學年度第 2 學期第 3 次院務會議修正通過

94.6.14 經 94 學年度第 2 學期第 2 次院務會議修正通過

Amended and approved at the 2nd College Council meeting on June 14, 2005

- 一、海洋科學學院（以下簡稱本院）各系所，依校訂相關辦法，系得選二名，所得選一名為本院優良導師候選人。
 - I. In accordance with the University's relevant regulations, individual departments and institutes of the College of Marine Sciences (hereafter referred to as the "College") may recommend candidates for the College's Outstanding Mentor Award; each department may recommend up to two candidates, and each institute up to one.
- 二、優良導師候選人經本院優良導師審查委員會（以下簡稱審查委員會見第四條）選出二名，成為本院優良導師，代表本院參加本校優良導師選拔。
 - II. Two recipients of the College's Outstanding Mentor Award shall be selected by the College's Outstanding Mentor Selection Committee (hereinafter referred to as the "Committee", as stipulated in Article 4), and subsequently recommended for the selection of the University's Outstanding Mentor Award.
- 三、各系所選出之優良導師在本院審查時，得由各系、所提供相關資料，若該系、所以學生投票方式選出，須附投票結果。上述資料必須經系所主管查核。
 - III. Relevant documents regarding the candidates may be submitted by the respective departments and institutes to the College for review. If a candidate is recommended through student voting, the voting result shall also be provided. The above documentation shall be reviewed by the chair of the respective department or institute.
- 四、審查委員會成員由院長、系所主管、各系導師代表各二名及各所導師代表各一名組成，任期為一年。審查會由院長召開，系所主管對該單位候選人提供背景資料，討論後由全體審查委員投票選出二名，成為本院優良導師。曾獲本校優良導師獎之導師，不得連續受獎。遇有審查委員為候選人時，當規避之，並由該單位另推代表擔任審查委員。
 - IV. The Committee shall consist of the dean of the College, chairs of individual departments and institutes, two mentor representatives from each department, and

Any dispute over interpretations of these regulations shall be resolved in the court of law based on the Chinese version.

one mentor representative from each institute. The term of each Committee member shall be one year. The Committee shall be convened by the dean, and the chairs shall provide background documentation regarding the candidates from their respective departments and institutes. After discussion, all Committee members shall vote to select two recipients of the College's Outstanding Mentor Award. Recipients of the University's Outstanding Mentor Award shall not be eligible for the award in consecutive years. Committee members who are candidates shall recuse themselves from the review, with proxies appointed by their affiliated departments or institutes.

五、本院優良導師每人由本院提供貳萬元圖儀費，並在適當場合表揚，頒發獎狀或獎章。

V. Recipients of the College's Outstanding Mentor Award shall be granted a subsidy of TWD 20,000 for books and equipment, and shall be presented with an award certificate or medal on an appropriate occasion.

六、本辦法由院務會議通過後施行，修正時亦同。

VI. These guidelines are approved by the College Council before implementation. Amendments to these guidelines shall follow the same procedure.